

zaterdag 31 oktober 2015

SUFI NIGHT

NL



MOUSSEM
NOMADISCH
KUNSTENCENTRUM

BO
ZAR

SUFI NIGHT

Het soefisme, de mystieke tak van de islam, dateert van de tijd van de profeet Mohamed, en kwam vooral tot bloei vanaf de 9de, 10de eeuw. Het soefisme bracht, onder meer, de alom gekende dichters Rumi en Hafez voort. In de schoot van de diverse soefi-broederschappen, die zich verspreidden van Azië over Afrika en Andalusie, ontstond een rijke spirituele traditie die tot op vandaag voortleeft. Voor deze editie van Sufi Night – anno 2015 – stelden Moussem Nomadisch Kunstencentrum en Bozar een programma vol ontdekkingen samen.

Productie: **Bozar Music & Moussem Nomadisch Kunstencentrum**
In het kader van: **EFFE: Europe For Festivals Festivals For Europe**
In samenwerking met **Kardelen vzw**.
Steun: **Yunus Emre Institute-Brussels** en **Les Amis de L'Islam**

BO
ZAR

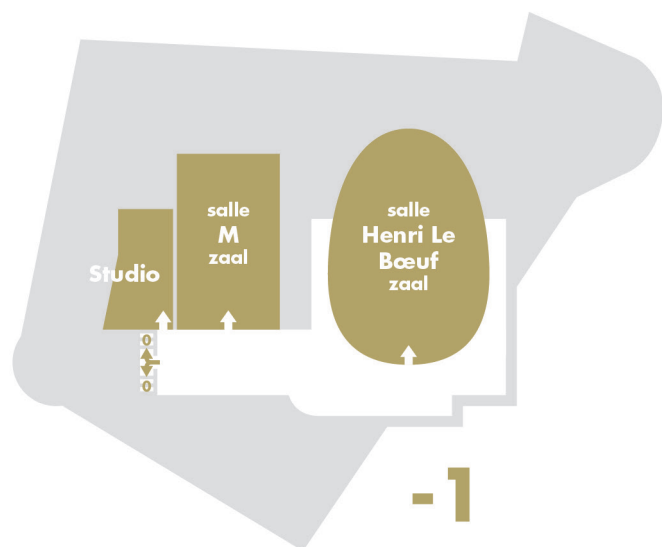
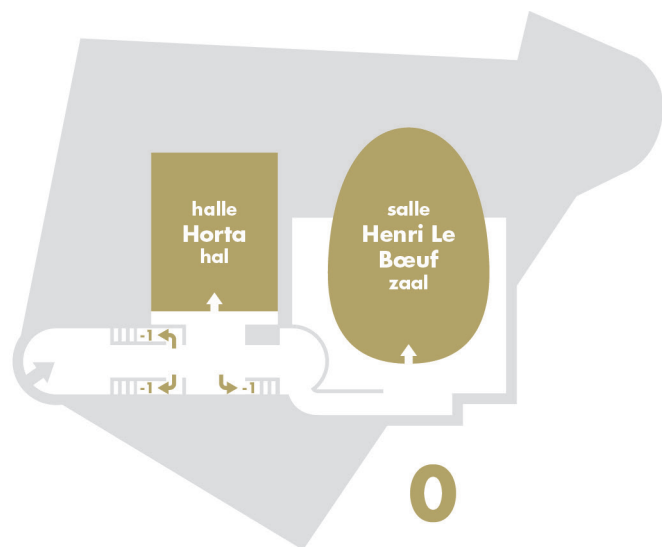
MOUSSEM
NOMADISCH
KUNSTENCENTRUM

BRUSSEL
Kardelen
CULTURELE VERENIGING

Yunus Emre Enstitüsü

Les Amis de l'Islam

EUROPE FOR FESTIVALS
FESTIVALS FOR EUROPE
EFFE LABEL 2015-2016



PROGRAMMA

STUDIO FILM

15:00 ISLAM - VOIX DE FEMMES

Boualem Guéretli en **Didier Bourg**

LEBOEUF DEBAT – MOUSSEM TALKS

16:30 HET HUMANISME, OOK IN DE ISLAM EN HET SOEFISME?

Lezingen door cheikh **Khaled Bentounès**, de spirituele leider van de Alawyia Soefi-broederschap, en **Sylvain Peeters**, voorzitter van deMens.nu – Unie Vrijzinnige Verenigingen (de koepelorganisatie van Nederlandstalige vrijzinnige humanistische verenigingen in Vlaanderen en Brussel)

18:00 PAUZE

ZAAL M DANS/THEATER/ACROBATIE

19:00 RAYAHZONE

met de Belgisch-Tunesische broers **Ali** en **Hèdi Thabet**

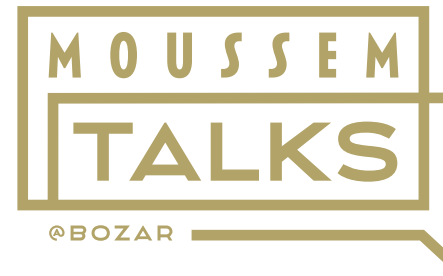
HORTA MUZIEK

20:30 AHMET SAHIN (stem), ÖZER ÖZEL (tanbur) en ALI TAN (ney)

HORTA

21:30 SOEFI GEBEDEN

In aanwezigheid van cheikha **Nûr Artiran** (Mevlana Foundation Istanbul) en cheikh **Khaled Bentounès** (Tariqa Alawyia - Mostaganem, Algerije)



ISLAM – VOIX DE FEMMES

Het is een delicate kwestie om het statuut van de vrouw in de Koran in vraag te stellen. Al snel zwenkt een gedegen denkoefening af in de richting van stereotiepe beeldvorming en een intentieproces bij de vraagstelling over de huidige positie van de vrouw in de islamitische wereld.

Dit weerhield filmmakers Boualem Guéretli en Didier Bourg er niet van om de film 'Islam – voix de femmes' (productie van de vzw AISA International) te maken. Met deze productie willen zij, onder meer, aantonen dat

feministen, islamitische theologen, rationele denkers en aanhangers van het soefisme tot een constructieve dialoog kunnen komen, en dat er wellicht meer convergentie dan divergentie is in deze materie. Deze film heeft een hoog pedagogisch karakter.

ISLAM – VOIX DE FEMMES (film)

Studio, 15:00

HET HUMANISME, OOK IN DE ISLAM EN HET SOEFISME?

Moussem Talks is een reeks diepgravende gesprekken over de uitdagingen van onze complexe samenleving. We laten vooral kritische denkers uit de Arabisch-islamitische wereld aan het woord. Zij gaan in gesprek met hun Europese evenknieën. Op de eerste Moussem Talks, in het kader van Sufi Night op 31 oktober, laten we de spirituele leider van de Alawya Soefi-broederschap Cheikh Khaled Bentounès en Sylvain Peeters, de voorzitter van de Mens.nu – Unie Vrijzinnige Verenigingen vzw (de koepelorganisatie van Nederlandstalige vrijzinnige humanistische verenigingen in Vlaanderen en Brussel) aan het woord. Ze hebben het over het humanisme, over levensbeschouwelijke overtuigingen heen. Kent ook de islam een humanistische strekking? En hoe zit het met het humanisme in het soefisme? De Arabisch-islamitische wereld is volop in verandering: sterk uiteenlopende stromingen doorkruisen deze regio. Daarom is het belangrijk om te reflecteren. In deze (zelf)kritiek gaan we op zoek naar humanistische strekkingen in de Arabisch-islamitische wereld.

HET HUMANISME, OOK IN DE ISLAM EN HET SOEFISME?

zaal Henri le Boeuf, 16:30



SYLVAIN PEETERS

Sylvain Peeters is de voorzitter van deMens.nu – Unie Vrijzinnige Verenigingen in Vlaanderen en Brussel. Hij startte zijn voorzittersmandaat na een zeer lange carrière bij de openbare omroep. In 1970 begon hij bij de VRT als bestuurssecretaris op de studie- en persdienst, 37 jaar later zwaaide hij af als manager personeelsbeleid. Nadien hield Sylvain Peeters een korte stop bij de Vlaamse Opera, waar hij eerst overgangsmanager, en daarna directeur Personeel en Organisatie werd. Even was hij zelfs ondervoorzitter van het Paleis voor Schone Kunsten Brussel en hij heeft een groot vrijzinnig humanistisch engagement. Zo bekleedde hij negen jaar lang het voorzitterschap van het Willemsfonds. Hiervoor was hij ook ondervoorzitter van Lichtpunt-Het

Vrije Woord vzw (de vrijzinnige tv-omroep) en van de Oudstudentenbond van de Vrije Universiteit Brussel.

Uittreksel uit zijn lezing:

“Hoe zit het met het humanisme in de islam? De islam kende heel wat humanistische intellectuelen en vrijdenkers, grote geesten die op kritische wijze over de kennis en het denken reflecteerden. De filosofie in de islam droeg bij tot het ontstaan van de menselijke rationaliteit. Men kan moslim en vrijzinnig zijn. Dit is perfect mogelijk. In Turkije speelde het kemalisme een belangrijke rol bij de modernisering van de Turkse samenleving. De hervormingen van het kemalisme vormden enerzijds een uitstekend voorbeeld van een model naar een politiek systeem binnen het perspectief van een overgang naar de westerse modernisering en de democratie door het afschaffen van de uitbuiting van het volk door het godsdienstige geloof, anderzijds droegen ze bij tot het herwaarderen van het westerse model in de moslimlanden.”



CHEIKH KHALED BENTOUNÈS

Auteur, pedagoog, spreker... cheikh Khaled Bentounès reist sinds vele jaren de hele wereld rond. Hij is een erg gewaardeerd spreker in Europa, Afrika en het Midden-Oosten, waar hij de traditionele leer van het soefisme aanleert (de zogenaamde tasawwuf in het Arabisch). Cheikh Bentounès benadrukt dat « Indien de islam een lichaam is, dan is het soefisme het hart. Via het soefisme leren we opnieuw om van het goddelijke te proeven in de stilte van het nu.”

Khaled Bentounès over het humanisme in de islam en het soefisme:

“In de islam vind je het humanisme terug in de ethiek (van de islam), die de mens beweegruimte geeft tussen vrijheden en rechten enerzijds en verantwoordelijkheden en plichten anderzijds. Deze ethiek is allesomvattend: ze is erop gericht om harmonie en evenwicht tot stand te brengen tussen de verschillende aspecten van het menszijn: zowel het geestelijke als het materiële. Net door de zoektocht naar de diepere lagen van de islam, heeft het soefisme tal van mannen en vrouwen ertoe kunnen brengen om in de ander, gelijk wie, ook een stuk van zichzelf te zien...Soefi's promoten het spiritueel humanisme, iets wat sterk ontbreekt in deze tijd. Zij (de soefi's) waren en zijn nog steeds het verbindingselement tussen (verschillende) religies en culturen. Islamistische integristen bestrijden deze openheid (van het soefisme). Dat doen ze door het soefi-patrominium, de soefi-mausolea en de soefi-manuscripten te vernietigen.”

(uittreksel van zijn toespraak in Parijs voor Unesco op 29 september 2015)

Cheikh Bentounès is auteur van verschillende werken over het soefisme:

Auteur

- *Le soufisme Cœur de l'Islam*, eerste editie, La Table Ronde, 1996, tweede editie, Pocket 1999
- *L'homme Intérieur à la Lumière du Coran*, Albin Michel, 1998
- *Vivre l'Islam*, Le Relié, 2003

Co-auteur

- *Le Coran, Jésus et le judaïsme*, Cheikh Bentounès, A. Houziaux ,G. Israël, Desclée de Brouwer, 2004
- *Lettres à Dieu*, Calmann-Lévy, Paris, 2004.
- *La Fraternité des Cœurs*, Cheikh Adda Bentounès, Le Relié, 2003
- *Le Chœur des Prophètes*, Cheikh Adda Bentounès, Albin Michel, 1999
- *La Transmission spirituelle*, A. Desjardins, P. Haddad, P. Fenner, Cheikh Bentounès, Le Relié, 2003
- *Cet Autre mon Frère*, Trabucaire, 2002
- *Dieu, voici comment les Français te prient*, Fayard, Paris, 2002
- *Pour un Islam de Paix*, Albin Michel, Paris, 2001
- *La Réincarnation*, Albin Michel, Paris, 2001
- *Le Sens du Sacré*, Albin Michel, 2000
- *La Quête du Sens*, Albin Michel, 2000
- *Le Cercle des Anciens*, Albin Michel, Paris 1998
- *Sagesses pour aujourd'hui*, Calmann-Lévy, Paris, 1999



SPECIALE GASTE TAFELGESPREK CHEIKHA NÛR ARTIRAN

Specialiste, onderzoekster en experte in het leven en het oeuvre van soefi-dichter Mevlânâ Jalâluddîn Rûmî. Voorzitster en stichtster van de « Internationale vereniging Şefik Can Mawlânâ voor Educatie en Cultuur », waarvan de hoofdzetel in Istanboel is. Lid en medestichtster van de Fondation Mondiale des Handicapés, lid van het Wetenschappelijk Comité van de Internationale Stichting Mawlânâ en lid van de Raad van de Universele Raad Soefi's (Nederland). Cheikha Nûr Artiran geeft tal van lezingen in Turkije en in het buitenland. Ze is ook een graag geziene gastspreker voor radio en televisie.



foto: Dan Aucante

RAYAHZONE

Rayahzone is een poëtische clash tussen theater, dans en acrobatie op de bezwerende tonen van van religieus geïnspireerde muziek. Op het podium staan de Belgisch-Tunesische broers **Ali** en **Hèdi Thabet**. In de circusschool leerden ze al vroeg de kneepjes van het vak. Na jarenlange training lonkte een succesvolle carrière. Het lot had andere plannen met hen. Ali Thabet werkte samen met de Belgisch-Marokkaanse choreograaf Sidi Larbi Cherkaoui en

Les Ballets C de la B. Hèdi Thabet verloor zijn linkerbeen door botkanker. Wie denkt dat Hèdi bij de pakken bleef neersitten, heeft het mis. Gedreven door levenslust en optimisme sloegen hij en zijn broer de handen in elkaar. Het resultaat is een dansspektakel dat tegelijk wervelend, ontroerend en mysterieus is. Tegelijk spelen vijf uitstekende musici livemuziek.

“Drie mannen, vijf benen en enkele bezwerende soefizangers zetten met Rayahzone een wervelende dansvoorstelling neer. Een zwierige ode aan het leven, de dood en de rede. En bovenal aan het evenwicht van de eenbenige.. De voorstelling staat tussen Oost en West, tussen rayah (Arabisch voor omzwerving) en ‘zone’. Ze werd bedacht door Ali en Hèdi, die ook danser Lionel About uitnodigden en een vijfkoppig Tunesisch soefigezelschap onder muzikale leiding van Sofyann Ben Youssef. “Noem het een omzwerving, een confrontatie tussen de dood, de waanzin en de rede”, legt Hèdi uit. “Mijn broer”, onderbreekt Ali hem, “inspireerde zich op Nietzsches Also sprach Zarathustra, met zijn metamorfoses van de geest, van kameel over leeuw tot kind.” Hèdi schudt het hoofd en komt tussenbeide. “Daar hoeft je niet over uit te weiden, dat is privé en alleen voor ons belangrijk. Je kunt het beter over de soefigezangen hebben, die ons sinds onze kindertijd hebben gewiegd en die in Tunesië zelf jarenlang waren verboden...”

(uittreksel recensie De Morgen, 25/03/2013)

RAYAHZONE

zaal M, 19:00



AHMED SAHIN TRIO

De grote **Turkse soefi-zanger Ahmet Sahin** wordt begeleid door **Özer Özel**, Turkije's meest beroemde tanbur-speler, en door **Ali Tan**, een getalenteerd ney-speler. De ney (een oud Perzisch woord) is gemaakt van een lange rietstengel en wordt beschouwd als de voorloper van de moderne fluit. Het instrument is zeer oud. Zo zijn er al afbeeldingen van gevonden op wand-schilderingen in de Egyptische piramides en vond men neys tijdens archeo-

logische opgravingen in het oude Ur, een van de meest belangrijke steden in Mesopotamië (het huidige Irak). Dit toont aan dat men de ney reeds 4500 tot 5000 jaar bespeelt, waardoor het vandaag een van de oudste nog actief gebruikte muziekinstrumenten is. De **ney** speelt nog steeds een zeer belangrijke rol in de Perzische, Turkse en Arabische muziek. De klank wordt soms als (klagend) melancholisch beschreven.

AHMED SAHIN TRIO

Horta hal, 20:30

AHMED SAHIN

Ahmed Sahin volgde zijn ney-opleiding bij Neyzen Niyâzî Sayın. Van 1986 tot 1988 werkte hij als imam in de Güzelyalı Fındıkpınar-moskee in Istanboel.

Sahin ontwikkelde zijn kennis over religieuze muziek door les te volgen bij verschillende belangrijke meesters en bracht erna een aantal albums uit.

Hij trad op in vele landen, waaronder de VS en Japan, waar hij concerten gaf in religieuze Turkse muziek en Mevlevi muziek.

Momenteel werkt hij als muzikant voor de Turkse staatsradiozender TRT.

ÖZER ÖZEL

In 1994 studeerde Özer Özel af aan het Staats Conservatorium van Istanboel in 'Basiswetenschappen van de Turkse klassieke muziek'.

Hij gaf vele concerten in binnen- en buitenland met muzikanten van diverse culturen. Hij musiceerde voor verschillende albums, films en televisieseries.

Sinds 2000 werkt Özel aan de Yildiz Technische Universiteit aan de faculteit Muziek- en Podiumkunsten waar hij het vak muziekanalyse doceert. Tevens is hij de assistent van Tanburi Necdet Yasar.

ALI TAN

Tan volgde zijn eerste neylessen aan de staatsradiozender TRT van Istanboel bij Ahmed Sahin. In 2000 vervolgde hij zijn neyopleiding en ging lessen volgen bij Neyzen Niyazi Sayın aan het Staats Conservatorium van de Technische Universiteit Istanboel.

Na zijn masteropleiding in 2008 beëindigd te hebben, vervolgde hij in 2012 zijn doctoraatsonderzoek. In 2013 werd hij docent aan de Istanboel Medeniyet Universiteit aan de faculteit Kunst en Design waar hij nog steeds werkt als docent.



foto: Cathérine Touaibi

POËZIE EN SPIRITUELE MUZIEK: DE SAMÂA - EEN WIJD VERSPREID GEBRUIK

In de Middeleeuwen waren collectieve luisterzittingen of samâa (afgeleid van het Arabische ismâa, wat luisteren betekent) erg populair en wijd verspreid. Ze waren een gebruik in het toenmalige Bagdad vanaf de 9de eeuw na Christus, om zich nadien te verspreiden naar Iran, en vervolgens naar andere regio's in de islamitische wereld. De Samâ werd geritualiseerd vanaf de 14de eeuw na Christus, meer bepaald in de broederschappen die dit gebruik integreerden als spirituele methode. Het meest gekende voorbeeld is dat van de Mevlevi-broederschap, waar muziek en dans bijdragen tot de liturgie.

Bepaalde broederschappen, zoals de Alawiyya, hebben de term « samâa »

behouden, om de 'a capella'-gezangen aan te duiden, gebaseerd op mystieke gedichten die de zogenaamde dhikr-zitting (de belangrijkste mediatievorm, bestaande uit een religieus ritueel waarbij een woord of korte zin langdurig wordt herhaald) voorafgaan en afsluiten. De muziekwetenschappen staan erg dicht bij de wetenschap van de wiskunde, en de islamgeleerden of oelema's onderwezen die (de muziekwetenschappen) soms in de klassieke islam. Men gebruikte de muziektherapie ook om, onder meer, patiënten met psychische problemen te behandelen.

Deze therapeutische eigenschappen van de muziek waren gekend bij de hospitaals (bismâristaân) gedurende de

zogenaamde klassieke periode van de islam. Het is dus niet verwonderlijk dat de pedagogische en spirituele deugden op grote schaal ingang vonden.

De samâ weerspiegelt de innerlijke toestand van de luisteraar. Het beluisteren van de gezangen heeft tot doel om het originele pact te actualiseren, en om het voornaamste Woord opnieuw te laten weerklinken bij de mens. Voor de mysticus is de muziek die hij hoort als het ware een echo van het Goddelijke Woord en van de goddelijke muziek. De intieme relatie van de mens tot de muziek vindt zo zijn oorsprong in de zogenaamde Fitra, de pure en originele natuur die in alle creaturen en levende wezens ingang heeft. Volgens

bepaalde tradities zouden "engelen de ziel van Adam hebben opgesloten in een lichaam, nadat ze hem hadden verleid met muziek". De geïnitieerde zal dus trachten om zich opnieuw in contact te stellen met het goddelijke door zich open te stellen voor de muziek.

(vrij vertaald uit een uittreksel van E. Geoffroy, auteur van boeken over het soefisme)

SOEFI GEBEDEN
Horta hal, 21:30

ROEP « GOD » AAN, Ô MIJN GEZEL

Roep « God » aan, ô mijn gezel,
En beweeg je naar het doel,
Beoog het « echte echte »,
Want de wezens zijn zuiver niets.
Er is, in werkelijkheid, enkel Hij,
In alle eeuwigheid is Hij magnifiek !
Hij manifesteert zich doorheen al het uitzonderlijke,
Maar de mensen zijn in een diepe slaap gevallen...

Onze sterke drank is een erg oude wijn
Verzegeld lang voor Adam!
Die heeft ons dronken gemaakt, ô mijn vriend
Sinds lange tijd voor alle tijden !
Die deed ons van een sublieme top naar beneden tuimelen,
Van het zuivere Wezen naar het niets².
En dan zijn we teruggekeerd naar de Gezel van hierboven³
En daar de Troon en de Rust !
We hebben ons gehouden aan de heerlijke horizon
En we werden (aan)gekleed door de wereld,
We hebben ons verstopt achter de tekenen van het wezen
Opdat we niet zouden gezien worden door de mensen.

Vele verliefden/geliefden hebben we gevangen !
Vele helden hebben we gefavoriseerd !
Vele slaven hebben we doen herrijzen
Tot op het niveau van de elite !
Veel wijn is door onze vingers gedrukt !
Tal van imams hebben we laten drinken !
Tal van generaals hebben wij geleid
Naar het pad van de Vrede !

1 : Met sterke drank verwijst men naar de onvoorwaardelijke vrijheid van levende wezens in God

2 : Het niets van het wezen volgens de leer van de werkelijkheid of de ontologie

3 : Hiermee verwijst men naar de profeet Mohamed

INVOCQUE « ALLAH », Ô MON COMPAGNON

Invoque « Allah », ô mon compagnon,
Et dirige-toi vers le but,
Vise le « Réel réel »,
Car les créations sont pur néant.
Il n'y a, en toute réalité, que Lui,
De toute éternité Il est magnifié !
Il se manifeste dans la distinctivité,
Mais les hommes sont plongés dans le sommeil...

Notre liqueur est un très vieux vin
Caché avant Adam ?
Elle nous a enivré, ô mon ami
Depuis un temps d'avant les temps !
Elle nous a fait tomber d'un sommet sublime,
De l'Être pur vers le néant¹.
Puis nous sommes retourné vers le Compagnon d'en haut²
Par-delà le Trône et le Calame³ !
Nous nous sommes tenu à l'horizon suprême⁴
Et nous sommes revêtu du monde,
Nous nous sommes caché sous les traits de la créature
Afin de ne pas être vu des humains.

Combien d'amoureux avons-nous captivés !
Combien de héros avons-nous favorisés !
Combien d'esclaves avons-nous élevés
Jusqu'au niveau de l'élite !
Combien de vins ont pressé nos doigts !
Combien d'imams avons-nous abreuves !
Combien de généraux avons-nous guidés
Vers le séjour de la Paix !

1 : Al-lahiq : la manifestation divine investit les détails multiples de l'existence
2 : La liqueur désigne ici l'état de liberté inconditionnée de l'être vivant en Dieu
3 : Le néant ontologique de la créature
4 : En référence au Prophète qui, sur son lit de mort, eut à choisir entre le bonheur de la vie terrestre et le « Compagnon suprême » - Dieu - qu'il choisit évidemment. Ici, le Compagnon désigne le « Soi » primordial, celui de l'« Identité suprême ».

5 : L'un et l'autre désignent les degrés les plus élevés de la Manifestation universelle
6 : Allusion aux versets coraniques 53 : 6-7, qui s'insèrent dans le contexte de l'Ascension spirituelle du Prophète (Mitrâj), au « moment » où celui-ci va connaître la Proximité avec Dieu.

POÉSIE ET MUSIQUE SPIRITUELLES : LE SAMĀĀ UNE PRATIQUE CONVIVIALE, LARGEMENT RÉPANDUE

Durant la période médiévale, les séances collectives « d'audition » (samāas), dérivé du verbe ismāda) ont été largement pratiquées. Celles-ci sont attestées à Bagdad dès le IX^e siècle, pour se répandre ensuite en Iran, puis dans d'autres régions du monde musulman.

Le Samāa s'est ritualisé à partir du XIV^e s., notamment dans les ordres qui l'ont adopté comme méthode spirituelle. L'exemple le plus célèbre reste celui des Mevlīs, où musique et danse concourent à former une véritable liturgie.

Certaines confrères, comme la Alawīyya, ont conservé le terme

« samāa » pour désigner l'incantation 'a capella' effectuée sur des poèmes mystiques, laquelle précède et clôt la séance de dhikr. La science musicale est proche des mathématiques et les ulémas l'enseignait parfois en Islam classique et l'on pratiquait la musicothérapie pour guérir les maladies psychiques notamment. Les propriétés thérapeutiques de la musique étaient déjà connues dans les hôpitaux (bismāristān) de l'âge classique de l'Islam. Il n'est donc pas étonnant que ses vertus pédagogiques et spirituelles aient été largement admises.

Le samāa agit comme un révélateur qui reflète l'état intime de l'auditeur. L'écoute du chant a pour action de

réactualiser chez l'être humain le pacte originel, de faire résonner en lui la parole primordiale. Pour le mystique, la musique qu'il entend ici-bas est comme un écho du Verbe Divin et de la musique céleste. La relation intime de l'homme à la musique prend donc sa source dans la Fitra, la nature pure originelle qui marque de son sceau toutes les créatures. Selon certaines traditions, "les anges parvinrent à enfermer l'âme d'Adam dans un corps après l'avoir charmée par la musique". La démarche de l'initié va donc consister à remonter l'axe de la Manifestation en libérant son âme par la musique.

(D'après E. Geoffroy)

PRIÈRES SUFI

halle Horta, 21:30





AHMED SAHIN TRIO

Le grand chanteur de soufi turc **Ahmet Sahin** sera accompagné par **Özer**

Özel, joueur de tanbur très connu en Turquie, et par **Alli Tan**, un joueur de ney accompli. Le ney (mot persan) est une flûte oblique à embouchure fermi-nale en roseau, originaire d'Asie centrale. Les plus anciennes formes datent de l'âge des pyramides. On a trouvé des représentations de l'instrument sur des peintures tombales égyptiennes. L'instrument même a été trouvé lors

des fouilles archéologiques à Ur, une importante de la Mésopotamie (Iraq). L'instrument est considéré comme étant le précurseur de la flûte moderne. Le ney a joué un rôle très important dans la musique persane, turque et arabe. Il produit un son décrit comme plutôt mélancholique.

halle Horta, 20:30

AHMED SAHIN TRIO

AHMED SAHIN

Ahmed Sahin a pris des cours de ney avec Neyzen Niyazi Sayin. De 1986 jusqu'à 1988 il était imam à la mosquée Güzellyali Fındıklımar à Istanbul. Sahin a développé une connaissance considérable sur la musique religieuse avec l'aide de plusieurs maîtres importants. Il a sorti plusieurs albums.

Il était en concert dans plusieurs pays, entre autres les Etats Unis et le Japon, – des concerts de musique religieuse turque et de musique Mevlevi.

Désormais il travaille comme musicien pour la chaîne de radio turque TRT.

ÖZER ÖZEL

En 1994 Özer Özel a fini ses études au Conservatoire d'Istanbul dans 'Sciences de la Musique Classique Turque'. Il a donné plusieurs concerts en Turquie et à l'étranger avec des musiciens appartenants à de plusieurs cultures. Il a écrit de la musique pour des albums, des films et des séries télévisées.

Depuis 2000 Özel est lié à l'Université Technique Yildiz – faculté Musique et les Arts de la Scène où il enseigne l'analyse de musique. Il est aussi l'assistant de Tanburî Necdet Yasar.

ALLI TAN

Tan a pris ses premiers cours de ney à la chaîne de radio TRT d'Istanbul auprès de Ahmed Sahin. En 2000 il a entamé une formation de ney, il a pris des cours de musique auprès Neyzen Niyazi Sayin au Conservatoire d'Etat de l'Université Technique d'Istanbul.

Après son Master en 2008, il a entamé des recherches pour son doctorat. En 2013 il devient professeur à l'Université Istanbul Medeniyet – faculté Arts et Design.



photo: Dan Aucante

RAYAHZONE

Kayahzone est un clash poétique entre théâtre, danse et acrobatie sur fond implorant de musique religieuse musulmane. Sur scène, on retrouve les frères belgo-tunisiens **Ali et Hédi Thabet**. Ces derniers ont rapidement appris les ficelles du métier à l'école du cirque. Après des années d'entraînement, alors qu'ils étaient fin prêts pour une carrière à succès, le destin en décide autrement. Ali Thabet entame une collaboration avec le chorégraphe belgo-marocain Sidi Larbi Cherkaoui et Les Ballets C de la B, tandis qu'Hédi Thabet, victime d'un cancer des os, perd sa jambe gauche. Mais ce dernier ne se décourage pas pour autant. Poussé par une joie de vivre et un optimisme à toute épreuve, il se lance avec son frère dans la réalisation d'un spectacle de danse à la fois bourré d'énergie, de mystère et d'émotion. Cinq musiciens d'exception accompagnent les danseurs sur scène.

RAYAHZONE

salle M, 19:00

“Dans une cour intérieure, enclose par des murs abasés par le tu. Et nul ne pouvait l'espérer. Comme une fable, chacun d'entre eux incarne un visage particulier de la société actuelle. La raison, la mort et la folie, trois figures de l'existence qui peuvent interagir ensemble dans les grandes occasions. Ou bien les pires. Rayahzone est une narration gestuelle qui s'inspire de la danse et de la musique soufie, cadencées, sur scène, par la présence de cinq musiciens tunisiens. Un voyage transcendantal qui permet d'ouvrir les portes des émotions, fermées depuis bien trop longtemps... Vieux de douze siècles, le soufisme est le courant le plus mystique de l'islam. Il permet d'atteindre les sommets de l'ivresse en fusionnant intimement avec le tout puisant, grâce à la méditation spirituelle, la musique et la transe. Hédi et Ali Thabet ont très bien compris le pouvoir des traditions vivantes. Ces deux frères, nés d'une mère belge et d'un père tunisien, ont exploré leur corps dès leur plus jeune âge, que ce soit au travers du cirque ou du kung-fu. Rayahzone est leur premier spectacle en commun, dans lequel ils expriment des sentiments par le mouvement, la musique, la spiritualité, sans toutefois rentrer dans des bondieuseries...”

[Extrait de l'article dans Mandomix, le magazine des musiques et cultures dans le monde. 07/03/2012]

Le cheikh Bentounès est l'auteur de plusieurs ouvrages sur le soufisme :

Auteur

- *Le soufisme Cœur de l'islam*, 1ère édition, La Table Ronde, 1996, seconde édition, Pocket 1999
- *L'homme Intérieur à la Lumière du Coran*, Albin Michel, 1998
- *Vivre l'islam*, Le Relié, 2003

Co-auteur

- *Le Coran, Jésus et le judaïsme*, Cheikh Bentounès, A. Houziaux, G. Israël, Desclee de Brouwer, 2004
- *Lettres à Dieu*, Calmann-Lévy, Paris, 2004.
- *La Fraternité des Cœurs*, Cheikh Adda Bentounès, Le Relié, 2003
- *Le Chœur des Prophètes*, Cheikh Adda Bentounès, Albin Michel, 1999
- *La Transmission spirituelle*, A. Desjardins, P. Haddad, P. Fenner, Cheikh Bentounès, Le Relié, 2003
- *Cet Autre mon Frère*, Traboucaire, 2002
- *Dieu, voici comment les Français te prient*, Fayard, Paris, 2002
- *Pour un Islam de Paix*, Albin Michel, Paris, 2001
- *La Réincarnation*, Albin Michel, Paris, 2001
- *Le Sens du Sacré*, Albin Michel, 2000
- *La Quête du Sens*, Albin Michel, 2000
- *Le Cercle des Anciens*, Albin Michel, Paris 1998
- *Sagesse pour aujourd'hui*, Calmann-Lévy, Paris, 1999



INVITÉE SPÉCIALE CHEIKHA NÛR ARTIRAN

Spécialiste, chercheuse et femme de lettres, spécialiste de la vie et de l'œuvre de Mevlânâ Jalâluddîn Rûmî. Présidente-Fondatrice de « l'Association Internationale Sefik Can Mawlânâ d'Éducation et de Culture » dont le siège est établi à Istanbul. Membre-fondateur de la Fondation Mondiale des Handicapés, membre du Comité Scientifique de la Fondation Internationale Mawlânâ et membre du Conseil d'Ad-ministration du Conseil Soufi Universel (Fays-Bas). Elle a donné de nombreuses conférences en Turquie et à l'étranger et a participé à des programmes de radio et de télévision.

CHEIKH KHALED BENTONNÉS

Écrivain, pédagogue, conférencier, le cheikh Khaled Bentonnés parcourt le monde depuis de nombreuses années, principalement l'Europe, l'Afrique et le Moyen-Orient où il transmet l'enseignement traditionnel du soufisme (tasawwuf en arabe). Le cheikh Bentonnés souligne que « si l'Islam est un corps, le soufisme en est le cœur, on y réapprend à goûter la saveur de Dieu dans le silence de l'instant ».

Khaled Bentonnés sur l'humanisme :

“L'humanisme de l'Islam s'incarne dans une éthique qui place l'homme dans une relation dynamique entre liberté et responsabilité, droits et devoirs. Cette éthique est intégrale: elle cherche à harmoniser les différentes composantes de la personnalité humaine, à équilibrer entre le spirituel et le matériel. Explorant les réalités intérieures de l'Islam, le soufisme a permis à nombre de femmes et d'hommes de voir en l'autre, quel qu'il soit, son propre reflet. Les soufis ont donc promu l'humanisme spirituel qui manque tant à notre époque, ils ont été, et demeurent des passeurs entre les religions et les cultures. D'évidence, c'est cette ouverture que les intégristes islamistes combattent lorsqu'ils dénigrent et détruisent le patrimoine soufi, ses mausolées et ses manuscrits.”

(extrait de son discours à l'Unesco à Paris, le 29 septembre 2015)



Extrait de sa conférence :

“Qu'en est-il de l'humanisme dans l'Islam ? L'Islam a connu beaucoup d'intellectuels humanistes et libres penseurs, des grands esprits qui ont reflété sur la connaissance et le savoir de façon critique. La philosophie dans l'Islam a contribué à la constitution de la rationalité humaine. On peut être musulman et laïque. C'est parfaitement possible. En Turquie le kémalisme a joué un rôle important pour la modernisation de la société turque. “ Les réformes kémalistes constituaient d'une part un excellent exemple de modèle vers un système politique dans la perspective d'une transition vers la modernisation occidentale et la démocratie en abolissant l'exploitation du peuple par la croyance religieuse, d'autre part contribuaient à revaloriser le modèle occidental dans les pays musulmans.”

SYLVAIN PEETERS



Sylvain Peeters est le Président du deMens.nu – Unie Vrijzinnige Vereniging en vzw, une organisation groupant les associations laïques néerlandophones en Flandre et Bruxelles. Il est aussi le coprésident du Conseil Central des Communautés Philosophiques non-confessionnelles de Belgique (Conseil Central Laïque), organisme représentatif de la laïcité en Belgique. Peeters assume la présidence de la Fondation pour l'Assistance Morale au Détenu. Il était président du Willemsfonds où il signait un accord avec l'Union des Organisations Turques et installait le prix Beraber. Il travaillait auprès du VRT de 1970 jusqu'à son pension en 2007. De 2008 à 2011 il travaillait auprès du Vlaamse Opera.



L'HUMANISME DANS L'ISLAM ET DANS LE SOUFISME ?

Moussem Talks est un cycle de conférences et de débats portant sur les défis de notre sociétés complexes. Nous voulons offrir une tribune à ces penseurs qui osent relayer les problèmes de société du monde arabo-musulman, et ceci en dialogue avec des penseurs européens. Pour la première édition de Moussem Talks, lors de la Sufi Night du 31 octobre, nous donnons la parole au chef spirituel de la confrérie Alawya, le cheikh Khaled Bentounès, et à Sylvain Peeters. Ce dernier est le président de deMens.nu – Unie Vrijzinnige Vereniging en vzw (une organisation groupant les associations laïques néerlandophones en Flandre et à Bruxelles). Nos deux conférenciers vont s'exprimer sur l'humanisme qui transcende les confessions religieuses. L'Islam a-t-il une composante humaniste ? Y a-t-il une part d'humanisme dans le soufisme. Le monde arabo-musulman est en pleine mutation et est traversé de courants très contrastés. Il est donc important de nous livrer à un exercice de réflexion, (d'auto) critique et de rechercher les sources humanistes du monde arabo-musulmans.

L'HUMANISME DANS L'ISLAM ET DANS LE SOUFISME ?

salle Henri le Boeuf, 16:30

ISLAM – VOIX DE FEMMES

Il est difficile de questionner le statut des femmes dans le Coran sans provoquer des polémiques ou de s'interroger sur leur condition dans le monde musulman sans retomber dans des stéréotypes.

Ceci n'empêchait pas les réalisateurs Boualem Guèrèli et Didier Bourg à faire le film 'Islam – voix de femmes' (une production de AISA ONG International). C'est l'ambition de ce film que de donner à voir et à comprendre les enjeux autour de cette thématique des femmes et de l'Islam, en mettant

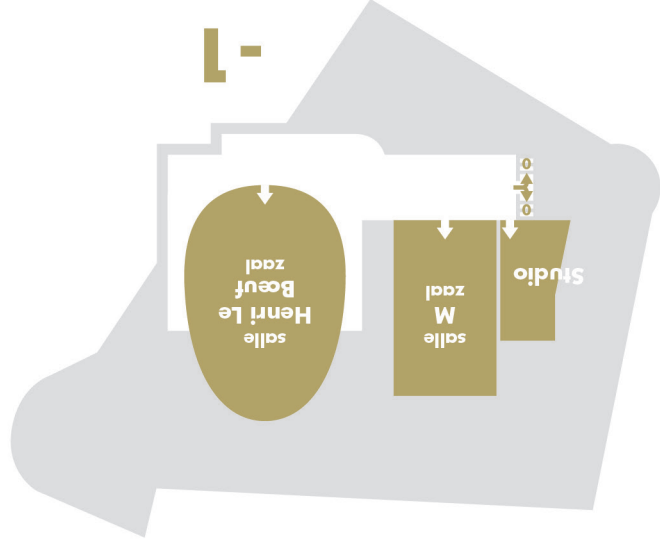
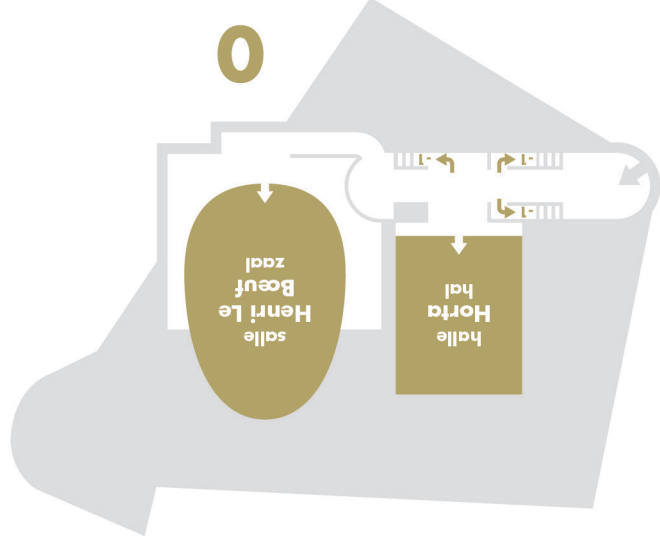
en évidence les convergences qui peuvent réunir féministes et théologiens, partisans de la raison et adeptes de la spiritualité soufie. Ce film a une vocation pédagogique.

Studio, 15:00

ISLAM – VOIX DE FEMMES (film)

PROGRAMME

STUDIO	15:00	FILM	ISLAM - VOIX DE FEMMES	Boualem Guérélli et Didier Bourg	LEBOEUF	16:30	DÉBAT – MOUSSEMI TALKS	L'RHUMANISME DANS L'ISLAM ET DANS LE SOUFISME ?	Lectures par le cheikh Khaled Bentounès , chef spirituel de la confrérie Alawya, et Sylvain Peeters , le président de deMens.nu – Unité Vrijzinnige Verenigingen vzw (une organisation regroupant les associations laïques néerlandophones en Flandre et à Bruxelles)	18:00	PAUSE	ZAAL M	19:00	DANSE/THÉÂTRE/ACROBATIE	RAYAHZONE	Avec les frères belgo-tunisiens Ali et Hédi Thabet	HORTA	20:30	MUSIQUE	AHMET SAHIN (chant), ÖZER ÖZEL (tanbur) et ALI TAN (ney)	HORTA	21:30	PRIÈRES SUFI	Avec cheikha Nûr Artiran (Mevlana Foundation Istanbul) et cheikh Khaled Bentounès (Tarîqa Alawya – Mostaganem, Algérie)
--------	-------	------	-------------------------------	----------------------------------	---------	-------	------------------------	--	---	-------	-------	--------	-------	-------------------------	------------------	--	-------	-------	---------	---	-------	-------	---------------------	---



SUFI NIGHT

Le soufisme, le courant mystique de l'Islam, date du temps de Mahomet et c'est à partir du 10ème siècle qu'il a connu sa véritable éclosion. Le soufisme a nourri de grands poètes tels que Rumi et Hafez, et a donné naissance à une riche tradition musicale et spirituelle, développée au sein de diverses confréries qui se sont répandues de l'Asie à l'Afrique et à l'Andalousie. Cette tradition est restée vivace jusqu'à aujourd'hui. Pour cette édition 2015 de Sufi Night, Moussem Centre Nomade des Arts et BOZAR présentent une nouvelle fois encore un programme qui invite à la découverte.

Production : Bozar Music & Moussem Centre Nomade des Arts
Dans le cadre de : EFFE: Europe For Festivals For Europe
En collaboration avec Kardelen vzw.
Soutien : Yunus Emre Institute-Brussels et Les Amis de l'Islam



BO
ZAR

MOUSSEM
CENTRE NOMADE
DES ARTS



FR

SUFI NIGHT

samedi le 31 octobre 2015